

Distr.: General
17 December 2004
Arabic
Original: Russian

الأمانة العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

معلومات مقدّمة وفقا لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة
في الفضاء الخارجي

مذكّرة شفوية مؤرّخة ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤، موجهة إلى
الأمين العام من البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة (فيينا)

تهدي البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة (فيينا) تحياتها إلى الأمين العام
للأمم المتحدة، ويشرفها أن تحيل إليه، وفقا للمادة الرابعة من اتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة
في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة ٣٢٣٥ (د-٢٩))، بيانات التسجيل الخاصة
بالأجسام الفضائية التي أطلقها الاتحاد الروسي في الفترة من آب/أغسطس إلى أيلول/سبتمبر
٢٠٠٤، وكذلك الأجسام الفضائية التي اندثرت أثناء تلك الفترة (انظر المرفق).



بيانات التسجيل الخاصة بالأجسام الفضائية التي أطلقها الاتحاد الروسي
في الفترة من آب/أغسطس إلى أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤*

آب/أغسطس ٢٠٠٤

١- في آب/أغسطس ٢٠٠٤، أُطلق الجسم الفضائي التالي التابع للاتحاد الروسي:

الخصائص الأساسية للمدار						
الرقم	اسم الجسم الفضائي	تاريخ الاطلاق	الأوج (كم)	الحضيض (كم)	الميل (بالدرجات)	الدورة
						(بالساعات والدقائق)
3173	Progress M-50 (أطلق بواسطة صاروخ حامل من طراز سيوز من موقع الإطلاق بايكونور)	١١ آب/أغسطس	٢٥١	١٩٣	٥١,٧	٨٨,٧
						الوظيفة العامة للجسم الفضائي
						إيصال وقود وأغذية وأجهزة ومعدات علمية إلى المحطة الفضائية الدولية لاعادة تجهيز وصيانة النظم المحمولة عليها.

٢- في ٥ آب/أغسطس ٢٠٠٤، أُطلق الاتحاد الروسي الجسم الفضائي التالي لصالح زبون أجنبي: سائل الاتصالات Amazonas التابع لإسبانيا، الذي وُضع في مدار حول الأرض بواسطة صاروخ حامل من نوع بروتون -م من موقع الإطلاق بايكونور.

٣- حتى الساعة ٢٤/٠٠ بتوقيت موسكو من يوم ٣١ آب/أغسطس ٢٠٠٤، لم يتبين أن أجساما فضائية قد اندثرت ولم تعد موجودة في مدار حول الأرض في آب/أغسطس ٢٠٠٤.

* بيانات التسجيل مستنسخة بالشكل الذي وردت به.

أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤

١- في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤، أطلقت الأجسام الفضائية التالية التابعة للاتحاد الروسي:

الرقم	اسم الجسم الفضائي	تاريخ الاطلاق	الخصائص الأساسية للمدار			الوظيفة العامة للجسم الفضائي
			الأوج (كم)	الحضيض (كم)	الميل (بالدرجات والدقائق)	
3174	Cosmos-2408* (أطلق بواسطة صاروخ حامل من طراز كوسموس من موقع الاطلاق بليسييتسك)	٢٣ أيلول/سبتمبر	١٥١٨	١٤٧٣	٨٢,٥	الغرض من الجسم الفضائي هو أداء مهام لصالح وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي
3175	Cosmos-2409*	٢٣ أيلول/سبتمبر	١٥١٩	١٤٧٥	٨٢,٥	الغرض من الجسم الفضائي هو أداء مهام لصالح وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي
3176	Cosmos-2410 (أطلق بواسطة صاروخ حامل من طراز كوسموس من موقع الاطلاق بليسييتسك)	٢٤ أيلول/سبتمبر	٣٨٣	١٧٦	٦٧,٢	الغرض من الجسم الفضائي هو أداء مهام لصالح وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي

* أُطلق الجسمان الفضائيان Cosmos-2408 و Cosmos-2409 بواسطة صاروخ حامل وحيد من نوع كوسموس من موقع الاطلاق بليسييتسك.

٢- في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤ لم يطلق الاتحاد الروسي أي أجسام فضائية لصالح زبائن أجنبية.

٣- حتى الساعة ٢٤/٠٠ بتوقيت موسكو من يوم ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤، لم يتبين أن أجساما فضائية قد اندثرت ولم تعد موجودة في مدار حول الأرض في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤.